



## Programma annuale e bilancio preventivo 2026

Da oltre vent'anni, Aiutare senza Confini ODV è attiva in **Thailandia**, lungo il confine con il Myanmar, dove realizza progetti di cooperazione allo sviluppo con una prospettiva di lungo periodo. Il nostro impegno si concentra in particolare **sull'istruzione e sulla formazione di bambini e giovani** che, in quanto rifugiati o migranti provenienti dal Myanmar, non hanno accesso al sistema scolastico pubblico. Siamo profondamente convinti che l'istruzione rappresenti **lo strumento più efficace per contrastare la povertà**, la discriminazione e la violenza. Per questo motivo, sosteniamo bambini e giovani in situazioni di vulnerabilità, senza alcuna distinzione di religione, genere o appartenenza etnica.

In Thailandia collaboriamo da molti anni con la fondazione indipendente Help without Frontiers, un partner affidabile e altamente qualificato, presente direttamente sul territorio e capace di garantire un'attuazione professionale dei progetti.

Tutte le **donazioni** che ci vengono affidate sono destinate **integralmente al finanziamento delle nostre attività**. La nostra organizzazione è inoltre certificata con il **marchio di qualità "Donazioni Sicure"** della Provincia Autonoma di Bolzano. I costi amministrativi sostenuti in Alto Adige sono coperti dalle quote associative, da donazioni specificamente destinate alla gestione e dai proventi del 5 per mille.

Il nostro programma di attività per il 2026 prevede il finanziamento dei seguenti progetti:

- Sostenere 10 MLC, consentendo così a 2.500 bambini di accedere all'istruzione
- Acquistare uniformi scolastiche, materiale didattico e libri per tutti i bambini
- Garantire il trasporto scolastico a 1.567 bambini
- Dotare 10 MLC di scatole dei giochi, estintori, kit di pronto soccorso, scaffali per le scarpe e tosaerba
- Offrire corsi professionali a 160 giovani (corsi di pasticceria, cucina, barista, cucito, grafica e media design)
- Corsi di informatica per 100 giovani
- Creazione di una piattaforma online per l'apprendimento della lingua thailandese
- Sostenere 116 studenti integrati nel sistema scolastico thailandese
- Organizzare corsi di formazione continua per insegnanti
- Garantire l'accesso ai servizi sanitari (vaccinazioni, controlli medici, somministrazione di vitamine)
- Organizzare workshop di sensibilizzazione per bambini (informazioni sui diritti dei minori, migrazione sicura, percorsi formativi)
- Sostenere il centro di accoglienza Tha Kaw Kla nel campo profughi di Mae La, che ospita 45 bambini
- Fornire aiuti di emergenza in caso di necessità

### SCUOLE

Le scuole per migranti da noi sostenute sono situate a Mae Sot e nelle aree limitrofe, nella Thailandia occidentale, in prossimità del confine con il Myanmar. Per l'anno 2026 sosteniamo complessivamente

Eingeschrieben im Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen L.D. 20/ 1.1. vom 4.2.2003 / Iscritto nel registro delle associazioni di volontariato (ONLUS) della Provincia Autonoma di Bolzano, D.P. 20/ 1.1. del 4.2.2003



**Helfen ohne Grenzen**  
Aiutare senza Confini - ODV-EO

Bahnhofstr. 27 Viale Stazione  
I-39042 Brixen/Bressanone (BZ)  
Tel. +39 0472 671275

**5 pro Mille : 94080180212 : 5 per Mille**

info@helfenohnegrenzen.org www.helfenohnegrenzen.org  
info@aiutaresenzaconfini.org www.aiutaresenzaconfini.org  
info@helpwithoutfrontiers.org www.helpwithoutfrontiers.org

> Raiffeisen Landesbank - Banca Centrale Raiffeisen:  
Konto Nr. - CC: 4.444/0 - IBAN: IT18 S 03493 11600 000300044440  
> Südtiroler Sparkasse - Cassa di Risparmio di Bolzano:  
Konto Nr. - CC: 236.000 - IBAN: IT38 J 06045 11601 000000236000  
> Südtiroler Volksbank - Banca Popolare dell'Alto Adige:  
Konto Nr. - CC: 6922- IBAN: IT73 S 05856 58220 070571326922



10 Migrant Learning Centers (MLC): 8 di essi sono interamente finanziati dalla nostra organizzazione, mentre per altri 2 contribuiamo alla copertura di specifiche voci di spesa.

Attualmente, i 10 MLC accolgono circa 2.500 alunni e impiegano 102 insegnanti. Parallelamente, sosteniamo il convitto Tha Kaw Kla, situato nel campo profughi di Mae La, che ospita 45 bambini, e offriamo supporto a 116 minori inseriti nel sistema scolastico thailandese.

Il nostro intervento comprende la copertura dei costi per il trasporto scolastico, le uniformi e il materiale didattico, nonché l'acquisto delle attrezzature necessarie. Garantiamo inoltre la formazione continua del personale e contribuiamo alle spese correnti delle scuole, tra cui elettricità, acqua, affitti, connessione Internet, oltre agli stipendi del personale docente e amministrativo.

### PROGETTO PER I GIOVANI

Il nostro progetto dedicato ai giovani riscuote da anni un ampio consenso. Alla luce di questo interesse, il programma per il 2026 è stato rielaborato con l'obiettivo di ampliare il numero dei beneficiari e rispondere in modo ancora più mirato alle loro esigenze.

Nel corso del 2026 saranno proposti diversi percorsi formativi di breve durata, orientati allo sviluppo di competenze pratiche e immediatamente spendibili nel mondo del lavoro. In linea con il principio dell'"aiuto all'auto-aiuto", i corsi di formazione professionale comprenderanno ambiti quali informatica, cucito, cucina, pasticceria, servizio bar (barista) e media. Complessivamente, si prevede che circa 260 giovani possano beneficiare di queste opportunità formative.

Parallelamente, è in fase di realizzazione una piattaforma di apprendimento online per lo studio della lingua thailandese, che sarà accessibile gratuitamente non solo ai partecipanti ai corsi, ma all'intera comunità di migranti. Tutti i costi legati alla realizzazione e all'attuazione del programma sono integralmente coperti dalla nostra organizzazione.

### AIUTO DI EMERGENZA

In situazioni di crisi e in caso di catastrofi, attribuiamo grande importanza a un intervento tempestivo ed efficace. All'occorrenza, forniamo beni di prima necessità quali alimenti, acqua potabile e articoli non alimentari essenziali, al fine di garantire un sostegno immediato alle popolazioni colpite.

### Spese previste per il 2026

La tabella seguente riporta le spese previste. Complessivamente sono previste spese per un importo di € 593.460. Per i progetti di aiuto in Thailandia sono previsti € 503.460 (pari a 18.347.939 THB). € 90.000 sono destinati alle spese amministrative in Alto Adige.

<b>TOTALE</b>	<b>593.460 €</b>
<b>Spese previste per la realizzazione dei progetti di aiuto attualmente in corso in Thailandia</b>	
Scuole	371.447€
Progetto giovanile	67.971€

Eingeschrieben im Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen L.D. 20/ 1.1. vom 4.2.2003 / Iscritto nel registro delle associazioni di volontariato (ONLUS) della Provincia Autonoma di Bolzano, D.P. 20/ 1.1. del 4.2.2003



**Helfen ohne Grenzen**  
Aiutare senza Confini - ODV-EO

Bahnhofstr. 27 Viale Stazione  
I-39042 Brixen/Bressanone (BZ)  
Tel. +39 0472 671275

**5 pro Mille : 94080180212 : 5 per Mille**

info@helfenohnegrenzen.org www.helfenohnegrenzen.org  
info@aiutaresenzaconfini.org www.aiutaresenzaconfini.org  
info@helpwithoutfrontiers.org www.helpwithoutfrontiers.org

> Raiffeisen Landesbank - Banca Centrale Raiffeisen:  
Konto Nr. - CC: 4.444/0 - IBAN: IT18 S 03493 11600 000300044440  
> Südtiroler Sparkasse - Cassa di Risparmio di Bolzano:  
Konto Nr. - CC: 236.000 - IBAN: IT38 J 06045 11601 000000236000  
> Südtiroler Volksbank - Banca Popolare dell'Alto Adige:  
Konto Nr. - CC: 6922- IBAN: IT73 S 05856 58220 070571326922



Soccorso di emergenza	0 €
Costi per il coordinamento e il supporto dei progetti in Thailandia	64.041€
<b>Totale</b>	<b>503.460 €</b>
+	
<b>Spese previste per l'amministrazione in Alto Adige</b> (servizi, utilizzo di beni di terzi, personale, altri costi e oneri, altri costi e oneri, servizi, altre spese di gestione)	<b>90.000 €</b>

## Attività previste

- Invio della newsletter mensile
- Invio del rapporto di attività
- Invio della lettera di Natale
- Informazioni periodiche sul nostro sito web e sui nostri canali social
- Richieste a fondazioni e finanziatori pubblici
- Campagne di raccolta fondi: «Fai del bene!» e «Raddoppio delle donazioni»
- Collaborazione con emittenti radiofoniche e testate giornalistiche
- Presenza nelle scuole

Sabine Holznecht  
Presidente di Aiutare senza Confini ODV

Bressanone, il 09/03/2026

Eingeschrieben im Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen L.D. 20/ 1.1. vom 4.2.2003 / Iscritto nel registro delle associazioni di volontariato (ONLUS) della Provincia Autonoma di Bolzano, D.P. 20/ 1.1. del 4.2.2003



**Helfen ohne Grenzen**  
Aiutare senza Confini - ODV-EO

Bahnhofstr. 27 Viale Stazione  
I-39042 Brixen/Bressanone (BZ)  
Tel. +39 0472 671275

**5 pro Mille : 94080180212 : 5 per Mille**

info@helfenohnegrenzen.org www.helfenohnegrenzen.org  
info@aiutaresenzaconfini.org www.aiutaresenzaconfini.org  
info@helpwithoutfrontiers.org www.helpwithoutfrontiers.org

> Raiffeisen Landesbank - Banca Centrale Raiffeisen:  
Konto Nr. - CC: 4.444/0 - IBAN: IT18 S 03493 11600 000300044440  
> Südtiroler Sparkasse - Cassa di Risparmio di Bolzano:  
Konto Nr. - CC: 236.000 - IBAN: IT38 J 06045 11601 000000236000  
> Südtiroler Volksbank - Banca Popolare dell'Alto Adige:  
Konto Nr. - CC: 6922- IBAN: IT73 S 05856 58220 070571326922